

# CURRICULUM VITAE



## DATE PERSONALE

<b>Nume</b>	PRELIPCEAN ALINA – VIORELA
<b>Adresă</b>	B-dul George Enescu, nr. 36A, bloc 36A, sc. A, ap. 28, cod 720233, Suceava, jud. Suceava
<b>Telefon</b>	
<b>Fax</b>	
<b>E-mail</b>	alinavarvaroi@yahoo.com

<b>Naționalitatea</b>	Română
-----------------------	--------

<b>Data și locul nașterii</b>	01 martie 1984 – Suceava
<b>Starea civilă</b>	Căsătorită

## STUDII PREUNIVERSITARE

• <b>Perioada</b>	1998 – 2002
• <b>Instituția de învățământ</b>	Colegiul Național “Petru Rareș” Suceava
• <b>Profilul</b>	Română – Engleză
• <b>Diploma obținută la absolvire</b>	Diploma de bacalaureat Atestat limba engleză. Tema: <i>Coca-Cola between American Icon and Business</i>

## STUDII UNIVERSITARE

• <b>Perioada</b>	2002 – 2006
• <b>Instituția de învățământ</b>	Universitatea “Babeș Bolyai” Cluj Napoca – Facultatea de Litere
• <b>Specializarea</b>	Limba și literatura spaniolă – Limba și literatura engleză
• <b>Titlul obținut la absolvire</b>	Licențiată în filologie

## STUDII POSTUNIVERSITARE

### MASTERAT

• <b>Perioada</b>	2006 – 2007
• <b>Instituția de învățământ</b>	Universitatea “Ștefan cel Mare” Suceava – Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării
• <b>Domeniul</b>	Filologie
• <b>Denumirea programului de studiu</b>	Comunicare și Relații Publice

### DOCTORAT

• <b>Instituția de învățământ coordonatoare</b>	Universitatea “Ștefan cel Mare” Suceava – Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării
• <b>Domeniul de doctorat</b>	Filologie
• <b>Titlul tezei de doctorat</b>	Verba dicendi în limbile română și spaniolă: privire comparativă
• <b>Anul susținerii tezei</b>	2012
• <b>Titlul obținut la absolvire</b>	Doctor în filologie, Magna cum laude

## ALTE STUDII / STAGII DE PREGĂTIRE

• Perioada	02.02.2015 – 04.03.2015
• Instituția	Institutul Cervantes București
• Denumirea programului de studii	Curs de acreditare ca EXAMINATOR DELE (Diploma de Limbă Spaniolă ca Limbă Străină) nivelurile B1-B2
• Calificarea obținută	EXAMINATOR INTERNAȚIONAL DELE

## ACTIVITATEA PROFESIONALĂ

• Perioada	Ianuarie 2007 – iunie 2015
• Locul de muncă	Camera Notarilor Publici Suceava
• Domeniul de activitate	Domeniul juridic
• Funcția	Secretar
• Principalele activități și responsabilități	- evidența procedurilor succesoriale; - gestionarea documentelor, primirea, înregistrarea și redactarea corespondenței de orice fel; - preluarea apelurilor telefonice; - asigurarea în bune condiții a ședințelor, adunărilor generale ale notarilor și activităților de protocol.
• Domenii de competență	- gestionarea bazelor de date privitoare la activitatea notarilor publici; - asigurarea arhivării documentelor aferente.

## ACTIVITATEA DIDACTICĂ ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR

• Perioada	2006 – prezent	
• Locul de muncă	Universitatea “Ștefan cel Mare” Suceava – Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării	
• Gradul didactic	Asistent asociat în regim de plată cu ora/ Asistent universitar pe perioadă determinată	
• Principalele activități și responsabilități	<ul style="list-style-type: none"><li>• cursuri susținute:</li><li>• seminarii și laboratoare:</li><li>• Lucrări licență, lucrări îndrumate pentru obținerea gradului didactic I (și altele)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- predarea de cursuri practice;</li><li>- predarea de cursuri facultative pentru începători și avansați;</li><li>- seminarii de Sintaxă, Morfologie, Lexicologie, Istoria Limbii;</li><li>- seminarii de Istoria literaturii spaniole;</li><li>- Cultură și civilizație spaniolă;</li><li>- pregătirea studenților pentru examenul de competență lingvistică DELE;</li><li>- organizare de manifestări științifice și culturale.</li></ul>

## ACTIVITATEA ȘTIINȚIFICĂ

### PUBLICAȚII

- Cărți în edituri cotate CNCSIS

1. *Verba dicendi în limbile română și spaniolă: privire comparativă*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2015, ISBN: 978-606-17-0757-7, 408 p.

- Articole

1. *Las locuciones y las interrogaciones como recursos expresivos del lenguaje conversacional mediante textos literarios*, Meridian Critic - Analele Universității “Ștefan cel Mare” Suceava, Seria Filologie. B. Literatură, număr 3/ 2016 (Vol. 28), Editura Universității “Ștefan cel Mare” din Suceava, ISSN: 2069-6787, în curs de apariție.

2. ***El estudio de la variación lingüística en el norte de Rumanía: un reto para investigaciones futuras***, Meridian Critic - Analele Universității “Ștefan cel Mare” Suceava Seria Filologie. B. Literatură, număr 3/ 2016 (Vol. 28), Editura Universității “Ștefan cel Mare” din Suceava, ISSN: 2069-6787, în curs de apariție.
3. ***Recursos coloquiales léxicos en contextos literarios y en el habla corriente***, Anadiss, Text Linguistics/ Discourse Analysis (I), C, Editura Universității Suceava, nr.21, mai 2016, ISSN: 1842-0400, p. 194-200.
4. ***Stereotipii în basmele și poveștile populare din literatura română și spaniolă***, Meridian Critic - Analele Universității “Ștefan cel Mare” Suceava Seria Filologie. B. Literatură, Nr. 1/ 2016 (Vol. 26), Editura Universității “Ștefan cel Mare” din Suceava, ISSN: 2069-6787, p.111-120;
5. ***Don Quijote, el héroe de nuestro pensamiento***, Meridian Critic - Analele Universității “Ștefan cel Mare” Suceava Seria Filologie. B. Literatură, Nr. 2/ 2016 (Vol. 27), Editura Universității “Ștefan cel Mare” din Suceava, ISSN: 2069-6787, p.125-129;
6. ***Verbos que expresan actividades humanas y su valor de verba dicendi***, în Revista de Humanidades y Ciencias Sociales “El Genio Maligno”, Spania, Nr. 18, Martie 2016, ISSN: 1988-3927, p. 78-84 (<http://elgeniomaligno.eu/verbos-que-expresan-actividades-humanas-y-su-valor-de-verba-dicendi/>);
7. ***Consideraciones sobre la sufijación y su uso como recurso coloquial sintáctico en la narrativa española contemporánea***, în lucrările CISEL “Eugeniu Coșeriu”, ediția a XIII-a, Limbaje și Comunicare, Vol. XIII, 16-18 octombrie 2015, Casa Editorială Demiurg, Iași, 2015, ISBN general: 978-973-152-301-9, p. 253-292,;
8. ***Verba dicendi și mecanismul metaforei în limbile română și spaniolă***, Meridian Critic - Analele Universității “Ștefan cel Mare” Suceava Seria Filologie. B. Literatură, Nr. 1/ 2015 (Vol. 24) – Discursul care îmbracă (I), Editura Universității “Ștefan cel Mare” din Suceava, ISSN: 2069-6787, p. 171-183;
9. ***De mito a metáforas culturales***, în lucrările Colocviului internațional „Omul și mitul. Ființa umană și aventura spiritului întru cunoaștere. Dimensiune mitică și demitizare” – Occident și Orient, ediția a VI-a, Suceava, 14-15 mai 2015, ISSN 1843 – 7087, în curs de apariție.
10. ***On the Semantics and Syntax of the Romanian Verbs of Saying***, în Analele Universității “Ștefan cel Mare” din Suceava, Seria Filosofie și Discipline Socio-umane, vol. I, 2014, ISSN: 2069-4008, p. 89-97.
11. ***Comportamentul morfosintactic al verbelor zicerii in limbile romanice. Privire diacronică***, Revista Studii de Știință și Cultură, Volumul VII - Numarul 3 (26), Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” din Arad, septembrie 2011, ISSN: 1841-1401, p. 105-110;
12. ***La fraseología románica del habla en estructuras discursivas***, în Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice. Lingvistică, anul XXXIII, nr.1-2, 2011, Editura Universitaria, ISSN: 1124-5712, p. 488-493;
13. ***Figurative and Modal Uses of the Romanian Verb “a zice”***, Anadiss, Discourse and Society (II), B+, Editura Universității Suceava, nr.12, noiembrie 2011, ISSN: 1842-0400, p. 231-236;
14. ***New Age of Romanian Media and Journalism***, Anadiss, Discourse and Society (II), B+, Editura Universității Suceava, nr.12, noiembrie 2011, ISSN: 1842-0400, p. 237-250;
15. ***Verba dicendi y el lenguaje mágico***, în lucrările Colocviului internațional „Omul și mitul. Ființa umană și aventura spiritului întru cunoaștere. Dimensiune mitică și demitizare”, ediția a IV-a, Suceava, 5-7 mai 2011, Editura Universității “Ștefan cel Mare” Suceava, 2011, ISSN 1843 – 7087, p. 234-237;
16. ***Verba dicendi în frazeologia românească și spaniolă***, STUDII UMANISTE ȘI PERSPECTIVE INTERCULTURALE: cercetări ale doctoranzilor în filologie. Conferință Internațională: Târgu-Mureș, 14-15 aprilie 2011, Editura Universității „Petru Maior”, Târgu-Mureș (acreditată CNCSIS), 2011, ISBN 978-606-581-021-1, p. 784-792;
17. ***Discursul repetat în titlul jurnalistic “Jupânu”*** (coautor: Pohoăț Ramona - Olga) în Revista DOCT-US USV, Seria Științe Socio-Umane – Proiectul POSDRU “Doctoral Burses at USV”- Anul II, num.1, 2010, ISSN: 2065-3247, p. 180-187.

- **Recenzii**

1. Johannes Kabatek, **Tradiții discursive. Studii**, București, Editura Academiei Române, 2015, în Meridian Critic - Analele Universității “Ștefan cel Mare” Suceava Seria Filologie. B. Literatură, număr 3/ 2016 (Vol. 28), Editura Universității “Ștefan cel Mare” din Suceava, ISSN: 2069-6787, în curs de apariție
2. Ioan Oprea, **Comunicare culturală și comunicare lingvistică în spațiul european**, Iași, Institutul European, 2008 în Revista DOCT-US USV, Seria Științe Socio-Umane – Proiectul POSDRU “Doctoral Burses at USV” - Anul I, num.1, 2009, ISSN: 2065-3247, p. 211-213.
3. Adriana Stoichițoiu-Ichim, **Vocabularul limbii române actuale: Dinamică / Influențe / Creativitate**, București, Editura Bic All, 2007 în Revista DOCT-US USV, Seria Științe Socio-Umane – Proiectul POSDRU “Doctoral Burses at USV” - Anul I, num.2, 2009, ISSN: 2065-3247, p. 231-233.

<b>MEMBRU ÎN COMITETE ȘTIINȚIFICE</b> (reviste, congrese, simpozioane)	1. Membră în comitetul de redacție și selecție al revistei <b>Las demás palabras. Concurso de relatos en español (Más que palabras)</b> – Concurs de povestiri în limba spaniolă, ajuns la cea de-a șasea ediție, organizat la Universitatea „Ștefan cel Mare”, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării.
---	--

#### APARTENENȚA LA ORGANIZAȚII ȘI ASOCIAȚII PROFESIONALE

1. Din 23 octombrie 2006 – traducător și interpret autorizat de Ministerul Justiției pentru limbile *spaniolă* și *engleză* – autorizație nr. 17276/2006.
2. 2016 – Membră în Proiectul “*Linguistic variation in Romanian language*” (<http://linguistic-variation-in-romanian.webnode.es/echipa/>)

#### SPECIALIZĂRI

1. 25.05.2015 – „*Jornada de didáctica de lenguas extranjeras*”, curs organizat de Lectoratul Spaniol din cadrul Departamentului de Limbă și Literatură Română, al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” Suceava;
2. 02.04.2015 - „*Jornada del Español: el español como valor cultural y económico*”, organizat de Lectoratul Spaniol din cadrul Departamentului de Limbă și Literatură Română, al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” Suceava;
3. 02.02.2015 – 04.03.2015 – Curs on-line de formare ca examinator DELE. Codul de examinator pentru nivelurile B1 și B2 atribuit în registrul examenilor CERTEX este: 773 565;
4. 27 mai 2011 – „*Curso de Gramática didáctica y pragmática*”, organizat de Institutul Cervantes din București la Suceava;
5. 12 decembrie 2007 – Permis de conducere a computerului Complet (Certificat ECDL Complet);
6. 11 octombrie 2006, Curs de formare a examenatorilor pentru examenul de competență lingvistică D.E.L.E. – „*Los Diplomas D.E.L.E.: iniciación a la administración de las pruebas orales*”, organizat de Institutul Cervantes din București la Suceava;
7. 2006 – Certificat de absolvire a Departamentului pentru Pregătirea Personalului Didactic.

## PARTICIPĂRI LA CONFERINȚE NAȚIONALE ȘI INTERNAȚIONALE REPREZENTATIVE

1. **Las locuciones y las interrogaciones como recursos expresivos del lenguaje conversacional mediante textos literarios**, Conferința Internațională „Discurs Critic și Variație Lingvistică”. Metadiscurs și metatext, ediția a VI-a, Univesitatea “Ștefan cel Mare” din Suceava, 29-30 iulie 2016;
2. **El estudio de la variación lingüística en el norte de Rumanía: un reto para investigaciones futuras**, Conferința Internațională „Discurs Critic și Variație Lingvistică”. Metadiscurs și metatext, ediția a VI-a, Univesitatea “Ștefan cel Mare” din Suceava, 29-30 iulie 2016;
3. **El condicional en castellano y en las lenguas romances. Orígenes, funciones y comportamiento** tema prezentată în cadrul mesei rotunde intitulate **“La variación diacrónica del verbo. Un acercamiento interdisciplinario”** – parte a celui de-al XVI-lea Congres Internațional al AJIHLE (Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española), Gijón, Spania, 7 aprilie 2016. (<http://www.elcomercio.es/culturas/libros/201604/08/debate-sobre-verbo-congreso-20160408004103-v.html>);
4. **Usos arcaicos del verbo SER en el castellano del Cantar de Mio Cid**”, conferință susținută ca profesor invitat în Spania, Universitatea din Oviedo, Departamentul de Filologie Spaniolă, 8 aprilie 2016.
5. **Construcciones comunicativas en textos literarios de la literatura española contemporánea. Estudio de los verba dicendi**”, conferință susținută ca profesor invitat în Spania, Universitatea din Oviedo, Departamentul de Filologie Spaniolă, 11 aprilie 2016.
6. **Los refranes como conceptualización del espacio cultural español y rumano. ¿Realidad transpuesta o adaptación figurada de la filosofía de vida?**, Colocviul Internațional *Calitate în învățământul superior. Transdisciplinaritate în sistemele educaționale universitare*, ediția a II-a, Suceava, 12-14 mai 2016;
7. **De mito a metáforas culturales**, Conferința Internațională „Omul și mitul. Ființa umană și aventura spiritului întru cunoaștere. Dimensiune mitică și demitizare”, ediția a VI-a, Suceava, 14-15 mai 2015;
8. **Verba dicendi y el lenguaje mágico**, Conferința internațională „Omul și mitul. Ființa umană și aventura spiritului întru cunoaștere. Dimensiune mitică și demitizare”, ediția a IV-a, Suceava, 5-7 mai 2011;
9. **Verba dicendi în frazeologia românească și spaniolă**, STUDII UMANISTE ȘI PERSPECTIVE INTERCULTURALE: cercetări ale doctoranzilor în filologie. Conferință Internațională: Târgu-Mureș, 14-15 aprilie 2011, Editura Universității „Petru Maior”, Târgu-Mureș, 2011.

LIMBI STRĂINE		Limba spaniolă	Limba engleză	Limba franceză
	• Citire	Nivel: foarte bine	Nivel: foarte bine	Nivel: foarte bine
	• Scriere	Nivel: foarte bine	Nivel: foarte bine	Nivel: bine
	• Conversație	Nivel: foarte bine	Nivel: foarte bine	Nivel: satisfăcător

Data:

21 Februarie 2017

Semnătura: